



CORREO ARGENTINO TARIFA REDUCIDA CONCESION 348

Periodico Independinte

def de los Intereses de la Región

CHOELE-CHOEL (Rio Negro - Rep. Argentina) Sábado 14 de Junio de 1941

Fundado el 4 de Febrero de 1922

Rasolución municipal sob e ruidos parásitos

La Municipalidad local ha dictado hace pocos dias una resolución por la que dispone que deberán colocarse filtros en todos los aparatos eléc tricos que producen perturbaciones en las recepciones radiotelefónicas.

Esperamos que los propietarios de los motores y demás aparatos aludidos, den cumplimiento en breve plazo a

Municipalidad

Dias hábiles lúnes a viernes de 15 a 17 horas Sábados de: 9 a 12 horas

Juzgado de Paz

HORARIO Dias hábiles lunes a viernes de: a 18 horas 14 Sábados de: 9 a 12 horas

Max Bunge ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 y 21

Rio Megro Choele-Ghoel

CARMEN DELFINA PALACIO

- PROFESORA DE -

CORTE Y CONFECCIÓN

RECIBE ALUMNAS

Choele-Choel 5(R. N.) F. C. Suc

OLGA Y CLARA BALDA

Corte y Confección, Bordados, Tejidos y Flores. Se hacen ramos de novia

(Casa Benito)

Choele-Choel

la disposición municipal para evitar, los ruidos parásitos tan molestos que debemos soportar los vecinos cada vez que queremos escuchar radio, especialmente las noches de cine en que resulta imposible oir ninguna es-

Municipales

Nuevo horario

A. partir del dia 15 del corriente regirá en la Municipalidad local el siguiente horario.

DIAS HABILES: Lunes a Viernes. de 13 a 17 hores.

Sábado de 9 a 12 horas.

Reglamentación sobre uso de chapas de patentes

El Concejo Municipal ha dispuesto se exija un estricto cumplimiento a lo dispuesto por la Ordenanza referente al uso de ambas chapas de patente en los vehiculos automotores; estableciéndose que será considerado infractor todo aquel que no cumpliera con dicha disposición.

Además, se recuerda a los seño res contribuyentes, la disposición que establece, que para otorgar media o cuarta patente en su oportunidad a vehículos inscriptos en años anteriores, deberà comprebarse que debido tiempo han sido devueltas a la Municipalidad las chapas del año anterior, conforme a lo prescripto por el artículo 40° de la Ordenanza en vigor. No habiéndose cumplido con este requisito, dichos vehículos deberàn abonar la patente entera.

Fiestas Julias a beneficio del Comedor Escolar

Patrocinados por la Sociedad "Amigos del Niño" Cooperadora de la escuela local No. 10 se organizan festejos para conmemorar el nuevo aniversario de la Jura de la Independencia Argentina.

Se realizarán kermesses, bailes, importantes pollas de caballos, y otras atracciones, cuyo producto se desti nará a la construcción de un salón para el Comedor Escolar.

El programa preparado y que daremos a conocer proximamente comprende los dias 5, 6, 8 y 9 de julio.

Enrolamiento

El 1º. de julio se iniciará el 2º. periodo de enrolamiento que dura hasta el 31 de agosto. Durante su transcurso, en la oficina enroladora de Choeje-Choel se atenderá todos los dias hàbiles de 13 a 19 horas, sábado y

1º. y 3er. domingo de cada mes de

En nuestro próximo número publicaremos la lista de los ciudadanos na-cidos dentro de la jurisdicción de Choele-Choel y que deben enrolarse durante este período.

¿Cuànto puede valer el kilo de azúcar?

Desde que el discurso a fondo del Dr. Repetto decapitò en plena mesa de operaciones squel proyecto prohijado por el ministro de Agricultura Dr. Padilla, el país anhela que de una vez por todas el azucar se sume a nuesta economía, haciendo posible una intensificación de la industrialización de la fruta, además de formar en la base de nuestro régimen alimenticio. El cimarrón podrá ser muy criollo y muy sano, pero a la fuerza obligan y el argentino de la campaña hace de la necesidad, virtud. Quienes vimos en nuestras in-

mensas extensiones convertido en artículo de lujo un puñado de azúcar, obtenido cada vez con el trueque elemental de los cueros, no podemos explicarno en qué consiste la dificultad de resolver para siempre el precio de este artículo de primerísima necesidad. Desde que un Ingenio del Litoral, en publicaciones numerosas y difundidas, demostró que el kilo del mejor azúcar no puede ser superior a veinte y tres centavos, se desencadenó una verdadera tem-pestad de datos para demostrar todo lo contrario, haciéndose subir el valor del kilo a casi cuarenta centavos, al por mayor.

Despuès de esto, cada año el azúcar complica la vida de todo el país y trae revuelta la politica del Norte argentino. La Comisión de Industria y Comercio de Diputados quiere resolver con un criterio justo este engorroso problema. El hecho que salta a la vista es que el azúcar se encarece. Por otra parte el país tiene conciencia de que su valor no puede ser superior a treinta centavos por kilo. De esto hay que partir.

A. N. S.

Dirección Obras de

PAGO DEL CANÓN DE RIEGO

Se comunica a los señores regantes acogidos a los beneficios acordados por decreto del Poder Ejecutivo Nº. 19097, que el pago de Canón de Riego correspondiente a la quinta cuota que vence el 30 de junio del corriente año deberán hacerlo en la Dirección de las Obras de Riego en Luis Beltrán.

Dicho pago deberán hacerlo en efectivo.

LA DIRECCION

DR SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltrán todos los días por la tarde al lado de la Farmacia Bruno

TELÉFONO Nº. 12 CHOELE-CHOEL F. C. S. -6- 1-6- 1-6-

!s252525252524524525252525252 DR JULIO A. BARROS DENTISTA - CIRUJANO

Ex dentista del Instituto Municipal de do Odntologíao de la Capital Federal.

ATIENDE EN CHOELE-CHOEL: al lado del Dr. Mutchinik LAMARQUE: jueves por la tarde

LUIS BELTRAN: lunes, mièrcoles y viernes por la tarde.

Comisión de Fonento de Chimpay

Balance de Caja del mes de Abril de 1941

MESA	V50				
IN	C	20	20	0	C

INGRESOS:						12 m 1 m 2	
Saldo del mes de Marzo	-						\$ 37.8
Limpieza Pública:						-	
S. Meyer	Rec	No.	. 119			3 4	
Patentes de Rodados:							
F. Raposo	Rec.	No	. 727	8	16		
Fco. Illa	W	>>	728		25		
Agtna. Vda de Martin		N	729		25		
V. Vasquez	,	*	730		26		
F. Silvestrini	2	20	752		16		
F. Salisio	» .	15	733		15		
I. Buday		D	734		6	8 - 1	
E. Hoffmeyer	1,3	>>	735		10		
J. Pose			736	10/40	31		
Suc. de J. Laure	,		757		27		
Fco. Fernandez		*	738		21		
M. Mion	>	20	759		10	B 1817	
J. Diaz			740		2		
P. Mataboni		n	741		2		
Pawly e hijos	»		742		31		
C. Fernandez	*	>	743		16	Andrew Control	
B. Alarcon		9	744		2	A STATE OF THE STA	
F. Pawly	,	3	745		35		
G. Pawly	,	>	746		25.—		Sept. Bush
R. Abran	»	>	747		25		
B. Goldenfeld		»	748		55		
J. Acatino	STATE OF		749		10	A Marie Control	TO SERVE
Otilio Barron	» ·	20	750		70.—		
P. Garro	D.	*	751		55.—		
F. Hernalz	»	>	752		25.—		
R. Illa		*	753		6		
C. Cammertoni	11-2		754		25		
Fco. Perez	,	.0	755		21		To store
S. Alonso	,	3	756	457	6	La Labe New 2011	
M. Piedrasanta	3	,	757		25	502 809 Sc 30	ansièsm
C. Cammertoni	1	3	758		6	Commence of the	y-ant a
C. Lucero		,	759		2		
J. Ulrich			760		16 —		
J. Rincon	,	*	761		12.—	659. –	
Derechos de Inspección:							
S. Meyer	Rec.	Nº.		8	15		
J. Rincon		,	762		10	25	
Contribución Territorial (1			
					1939 \$		
Iden id.		,	129	,	1940	22.—	
Partida 103 Lote 3			151			66.—	
lden id.	,	,	152	1		66.—	
Iden id.	n	3	133		1940	66. — 242. —	The same

EGRESOS:

Contribución Territorial:

Partida 122 Lote 11 , 103 , 5

Lake of the same o	CONTRACT STREET	
Obras Públicas:		
José Kees, Orden de Pago No. 292 Arreglo		
de Camino	\$ 4	
Secretaria Inspección:	11.50	
P. Raposo, Orden de Pago Nº. 293 Sueldo		1
del mes	\$ 75.—	-1
Limpieza Pública:		
J. Badillo Orden de Pago Nº. 294 Sueldo		
del mes	\$ 30.—	
Alquiler:	ton's	
J. Yunes Orden de Pago Nº, 295 Alquiler	nancona	
del mes	\$ 25	
Primeros Auxilios:		190
Fact. casa la Facultad,	\$ 68.—	
Gastos de Escritorio:		
Estampillas de Correo	\$ 5	\$ 207
Saldo que pasa al mes de	Mayo	\$ 848.87

Rec. Nº. 130 año 1941 22.—

, 134 , 1941 66.— 88.— \$ 1018.—

Saldo de Ingresos

\$ 848.87 Existencia en caja Banco Nación Argentina » 879.88 \$ 1728.75

Chimpay Mayo 2 de 1941

Jorge Laure

Salvador Alvarez Tesorero

Gaston Pawly Presidente

\$ 1055.87

SERA GRATIFICADA

la persona que devuelva al Sr. Angel Medrano un bolso de lona blanca, con cierre relámpago, en el que había 4 pares de lentes y otros objetos y que fuè perdido el día 24 del corriente en el camino de la balsa Paso Tello a Luis

Farmacia

R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACÉUTICAS

Teléfono Nº. 37

Lamarque

-(0)-

Ric Negro



EN BUENOS AIRES HOTEL CHACABUCO

Es el preferido de los viajeros del interior por su ubicación en pleno centro, su trato familiar, cocina de primera, y departa-mentos con baños y agua corriente en todas las habitaciones.

Precio \$ 5.- diario por persona todo incluído Para familias precios especiales.

NO SE DEJE EQUIVOCAR FOR CHAUFFEURS; ORDENE TERMINANTEMENTE AL CHAUFEUR

HOTEL CHACABUCO AV. DE MAYO 748

Darwir PANADERIA

DE GIRETTI y LOPEZ REPARTO A DOMICILIO EN DARWIN Y CHOELE-CHOEL, garantiendo que en la elaboración de sus productos emplean harina de primera,

Especialidad en galleta de campo

PANIFICACIÓN MECANICA - HIGIENE Y ESMERO

DARWIN

X

F. C. Sud

JUAN GARC

EMPRESARIO PINTOR

REFACCIONES

Se hace todo trabajo perteteneciente

eп

al ramo

GENERAL

PAPELES PINTADOS DESDE 0.60 ctvs. EL ROLLO

Pidan presupueSto ...

Choele-Choel

F. C. Sud

Peluqueria PAISA D'Angelis Cesar

Fotografías para Libretas de Enrolamiento REVELACIONES EN EL DIA (Frente al "Hotel Argentino" Choele-Choel



De Luis Beltran

Festejos del 9 de Julio

Para celebrar la próxima efemérides patria se organizan festejos en esta localidad.

La Sociedad Juventud Unida Club A. Belgrano ofrecerá dos bailes sociales los días 8 y 9 de Julio.

La Sociedad Cooperadora de la escuela local Nº. 11 realizará kermesses y otros festejos.

Agradeciendo una donación

La dirección de la escuela Nº. 11 agradece al Sr. Antonio Astone la donación de 300 masas, que con mo-tivo de la fiesta patria del 25 de Mayo hizo a la citada escuela, para ser repartidas entre el alumnado de la misma.

† Joaquín Antonio Elosegui

Ha sido muy lamentado en esta localidad el fallecimiento de Don Joaquin Antonio Elosegui, ocurrido el dia 10 del corriente a la edad de 71 a-ños, en el domicilio de su hijo Ge-naro y después de una larga enfer-medad para combatir la cual fueron ineficaces todos los cuidados y recursos que se le prodigaron. Su deceso deja un hondo vacio dentro de su numerosa familia y relaciones.

Escolares

Srta Herminia Tripaldi

Por reciente resolución del Consejo Nacional de Educación, ha sido ascendida a maestra de 2ª. categoría la señorita Herminia Tripaldi, apreciada docente que presta servicios en la escuela local Nº, 10. El ascenso de la señorita Tripaldi significa una justa recompensa a su labor de educadora, cumplida con patriotismo en diversas escuelas del país desde hace más de 15 años.

Bodas de Plata Sacerdotales

Monseñor José Borgatti, Vicario General del Obispado de Viedma ce-José Borgatti, Vicario lebrará mañana el 25 aniversario de su Primera Misa.

Con este motivo se realizarán varios actos en homenaje al distinguido sacerdote organizados por la Curia Diocesana, Acción Católica, Seminario Diocesano Colegio San Francisco de Sales, Colegio María Auxiliadora y amigos personales, que tendrán lu-gar en Viedma los dias 15 y 16 del corriente; en ellos se pondrán de ma-nificato los grandes afectos que Monseñor Borgatti ha sabido conquistar.

DE COLONIA JOSEFA



Enlace Escobar-Montelpare

El 8 del actual fué consagrado el enlace de la Srta. Dora Elsa Escobar con el Sr. Juan A. Montelpare.

Del acto civil fueron testigos los señores Juan Alfaro Linares y Francisco Giuliani.

En la Iglesia de Lamarque se bendijo la ceremonia religiosa, ante numerosa concurrencia, actuando de ma-drina la madre de la novia doña Vera S. de Escobar y padrino don Nazareno Montelpare padre del novio.

Después del acto religioso los contraventes con sus familiares v amistades se trasladaron a Colonia Josefa,

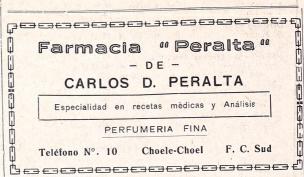
donde tuvo lugar una fiesta en casa de la novia, que adquirió relieves muy lucidos y de la cual participaron las lucidos y de la cual participaron las familias de: F. Bellocchio, ... Vda. de Gonzalez, M. Gonzalez, Escobar, Montelpare, Garbers, J. Alfaro Linares, R. Giretti, D. Giretti, Vda. de Giretti, Campetti, I. Alvarez, J. Echassendagui, R. Echassendagui, E. Muhanna, D'Anna, V. Zuain, C. Zuain, Mullally, Ferra-rino, A. San Juan de Santa Cruz, Vda. de Gordón, Varela, Cambiasso, Conde, Scortichini, Mazzini, D. Giuliani y muchas otras que la cronista lamenta no recordar.

La gentil pareja recibió gran número de felicitaciones y obsequios.

PEINADOS D PERMANENTES NE CROQUICNOL S B T HORTENSIA M. DE BOLAND E 1 Atiende los miércoles en T L LUIS BELTRAN U E TZ Choele-Choel (R. N.) OA

BIBLIOTECA POPULAR Dr. NICOLAS AVELLANEDA

Dias habiles: de 20 a 22 Dias feriados de 10 a 12





Sociales

Enlace

El 30 del actual será bendecido en la Iglesia local el enlace de la Srta. María Clara Ustariz con el Sr. Vicente F. Rodriguez.

Tertulia

El-20 del actual se realizarà una tertulia en el salon Rio Negro, ofrecida por la Sociedad Ex alumnos de la escuela Nº. 10; se iniciará a las

Viaieros

-Regresó de Buenos Aires la señora Elsie de Sadler.

-Se encuentran en la localidad la señorita Dionisia Buruchaga y el Sr. Santiago Buruchaga, quienes tienen el propósito de radicarse nuevamente entre nosotros, luego de varios años de ausencia en España su país natal. -De y para B. Aires el Ingro. Alfredo Gut errez Acha.

--Para el mismo punto el Sr. Donato Hernández y señora acompañando a su hija señora Teresa Hernández de Pedranti que va delicada de salud.

-De Buenos Aires las señoras Luisa M. de Pedranti y Emilia P. de Krenn y la señorita Carola Pedranti. -Para Buenos Aires el Sr. Simón Baigún.

ANGEL MEDKANO

SASTRE E FF

Confección de toda clase de prendas para hombre, tapados y vesti-dos sastre, para señoras. Se lleva muestrario a domicilio.

(Frente a la Agencia Ford) CHOELE-CHOEL



Farmacia y Droguería "INGLESA"

- JOSÉ BRUNO -

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

REVELACIONES Y COPIAS

Teléfono No. 5

P. C. Sud

CASA

RAMOS GENERALES FRUTOS DEL PAIS -

MOHEDANO É HIJO

SUCESORES DE MARCIAL MÁZORRIAGA

Agente de la nasta y Productos:

- ENERGINA B

→ NEUMATICOS FIRESTONE (3)

F. C. SUD

DIA DE LA BANDERA

Choele-Choel

A los Ex-alumnos

DARWIN

La Sociedad Ex-alumnos de la escuela Nº. 10 invita a todos los exalumnos a participar en el desfile que realizará la escuela el 20 del corriente a las 14 horas, conmemorando el

Día de la Bandera.

Establecimiento

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administración Central en: Cipolletti F. C. Sud Casilla de Correo Nº. 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATALOGO 1941 Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA

'La Flor del Campo

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS

- -- EL GRAFICO-o- - o-BILLIKEN-o- - o-PARA TI--\$ A \$ 0,25 €-

> ANEXO: "Casa Gaviña" RAMOS GENERALES

Chaele-Chael

P. C. S.

AUTOMOVILISTA DICE: -YO NUNCA ME QUEDO SIN BATERIA ...



No importa la zona por donde Vd. viaje. Vd. más se quedará "sin bateria" y siempre tendrá oyor potencia, arranque instantáneo y un servio largo y seguro si su coche lleva una ARGEMO. La General Motors Argentina, S. a., fabrica escexepcional bateria en sus talleres propios stalados con este fin en el país. Adopte Vd. Argemo y estará seguro de obter una bateria fresca, de amperaje exacto, con 10 % de rendimiento.

RINDE MAS PORQUE ES

MAS FRESCA Concesionario:

ADOLFO SADLER CHOELE CHOEL - F. C. S.



Simón Baigun

Se hacen trajes sobre medida desde \$ 69.-

- PIDAN MUESTRAS -

CHOELE-CHOEL

F. C. SUD